

24 -05- 2004

Kadri Urb 17

OÜ AMERICANA EESTI

2003. A MAJANDUSAASTA ARUANNE

Juriidiline aadress:	Vanaturukael 8 10140 Tallinn Eesti Vabariik
Äriregistri nr.	10188754
Telefon:	6313343
Faks:	6313343
Aruandeaasta algus ja lõpp:	01.01.2003-31.12.2003
Dokumentide loetelu, mis saadetakse majandusaasta aruandest eraldi:	osanike nimekiri

24-05-2004

Sisukord

ETTEVÖTTE LÜHIISELOOMUSTUS JA KONTAKTANDMED	3
TEGEVUSARUANNE	4
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE	5
Juhatuse kinnitus raamatupidamise aastaaruandele	5
Bilanss	6
Kasumiaruanne (<i>skeem 1</i>)	7
Rahavoogude aruanne	8
Omakapitali muutuste aruanne	9
Raamatupidamise aastaaruande lisad	10
Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtted	10
Lisa 1 Raha ja pangakontod	12
Lisa 2 Ettemaksed	12
Lisa 3 Maksud	12
Lisa 4 Materiaalne põhivara	12
Lisa 5 Omakapital	12
Lisa 6 Müügitulu	13
Lisa 7 Muud tegevuskulud	13
Lisa 8 Tehingud seotud osapooltega	13
MAJANDUSAASTA KASUMI JAOTAMISE ETTEPANEK	15
Juhatuse ja osanike allkirjad 2003. a majandusaasta aruandele	16

24-05-2004

ETTEVÕTTE LÜHISELOOMUSTUS JA KONTAKTANDMED

OÜ Americana Eesti peamiseks tegevusalaks on tööettevõtt restorani pidamisega seotud kutsealadel ning kaubamärgi kasutusõiguse müük. OÜ Americana Eesti emaettevõtteks on Americana Restaurants Ltd, mis on registreeritud Soomes.

Juriidiline aadress:

Vanaturukael 8

10140 Tallinn

Eesti Vabariik

Äriregistri nr.

10188754

Telefon:

6313343

Faks:

6313343

24-05-2004

TEGEVUSARUANNE

Osühingu Americana Eesti juriidiliseks aadressiks aruandeperioodil oli Vanaturu kael 8, Tallinn. OÜ Americana Eesti 100% omanik on Americana Restaurants LTD.

OÜ Americana Eesti põhitegevuseks 2003. aastal oli kaubamärgi "Americana" rentimine Pizza Americana restoraniketti kuuluvatele firmadele.

OÜ Americana Eesti 2003.a. majandustegevuses toimus käibe langus. Käive langes 2002.a. 576 tuhandelt kroonilt 246 tuhandele kroonile. Ettevõtte majandustegevuse resultaat oli positiivne, aruandeaasta kasum oli 49 246 krooni. Bilansimaht majandusaasta lõpus oli 309 475 krooni.

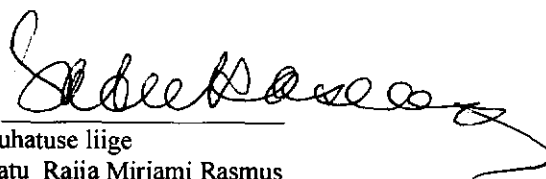
Investeeringuid tehtud ei ole. Osühing 2003.aastal laenusid ei ole võtnud. Dividende makstud ei ole. Aruandeaastal arengu ja uurimisväljaminekuid tehtud ei ole. Ettevõtte seisundi ja majandustegevuse hindamiseks ilmnevad muud olulised asjaolud kasumiaruandest ja bilansist koos lisadega.

Aruandeperioodil Americana Eesti OÜ-s töötajaid ei olnud. Juhatuse liikmele tasu ei makstud.

OÜ Americana Eestil oli ajavahemikul 01.2003-12.2003 kaheliikmeline juhatus, Koosseisus Tiina Reitel, juhatus liige ja Eva Marika Eklund, juhatus esimees.



Juhatus esimees
Eva-Marika Eklund



Juhatus liige
Satu Raija Mirjami Rasmus

24-05-2004

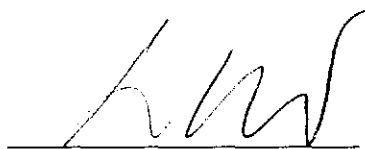
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE

Juhatusse kinnitus raamatupidamise aastaaruandele

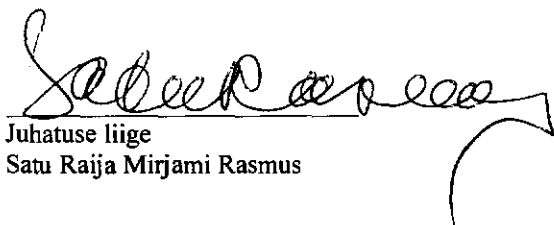
Juhatus kinnitab lehekülgedel 6 kuni 15 toodud OÜ Americana Eesti 2003. a raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsust ja täielikkust.

Juhatus kinnitab, et:

1. raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestuspõhimõtted on vastavuses Eesti hea raamatupidamise tavaga;
2. raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt ettevõtte finantsseisundit, majandustulemust ja rahavoogusid;
3. OÜ Americana Eesti on jätkuvalt tegutsev ettevõtte.



Juhatusse liige
Eeva-Marika Eklund



Juhatusse liige
Satu Raija Mirjami Rasmus

Tallinn 31.märts 2004

24 -05- 2004

Bilanss
(kroonides)

	Lisa nr	31.12.03	31.12.02
VARAD			
Käibevara			
Raha ja pangakontod	1	21 067	48 988
Mitmesugused nõuded	8	259 430	194 053
Ettemaksed	2	28 978	17 537
Käibevara kokku		309 475	260 578
Põhivara			
Materiaalne põhivara	4	0	15 884
Põhivara kokku		0	15 884
VARAD KOKKU		309 475	276 462
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL			
Lühiajalised kohustused			
Võlad tarnijatele		589	16 808
Mitmesugused võlad	8	46 517	46 492
Maksuvõlad	3	0	39
Lühiajalised kohustused kokku		47 106	63 339
KOHUSTUSED KOKKU		47 106	63 339
Omakapital			
Osakapital	5	40 000	40 000
Reservid			
Kohustuslik reservkapital		4 000	4 000
Reservid kokku		4 000	4 000
Eelmiste perioodide jaotamata kasum		169 123	-2 050
Aruandeaasta kasum		49 246	171 173
OMAKAPITAL KOKKU		262 369	213 123
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL KOKKU		309 475	276 462

24-05-2004

Kasumiaruanne (skeem 1)
(kroonides)

	Lisa nr	2003	2002
Müügitulu	6	245 657	575 838
Muud äritulud		13 616	0
Muud tegevuskulud	7	-194 170	-343 744
Põhivara kulum ja väärtuse langus	4	-15 884	-48 074
Muud ärikulud		-10	-13 102
Ärikasum		49 209	170 918
Finantstulud ja -kulud			
Muud finantstulud ja -kulud		37	255
Finantstulud ja -kulud kokku		37	255
Kasum enne tulumaksustamist		49 246	171 173
Tulumaks		0	0
Aruandeaasta puhaskasum		49 246	171 173

24 -05- 2004

Rahavoogude aruanne
(kroonides)

	Lisa nr	2003	2002
Rahavood äritegevusest			
Puhaskasum		49 246	171 173
Korrigeerimised:			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	4	15 884	48 074
Muud finantstulud ja -kulud		-37	-255
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus		-76 818	-124 393
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus		-16 233	-50 184
Kokku rahavood äritegevusest		-27 958	44 415
 Rahavood investeerimistegevusest			
Saadud intressid		37	255
Kokku rahavood investeerimistegevusest		37	255
 Rahavood kokku		-27 921	44 670
 Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	1	48 988	4 318
Raha ja raha ekvivalentide muutus		-27 921	44 670
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	1	21 067	48 988

24-05-2004

Omakapitali muutuste aruanne
 (kroonides)

	Osakapital	Kohus- tuslik reserv- kapital	Jaotamata kasum/ kahjum	Kokku
Saldo seisuga 31.12.2001	40 000	4 000	-2 050	41 950
2002. a puhaskasum	0	0	171 173	171 173
Saldo seisuga 31.12.2002	40 000	4 000	169 123	213 123
Aruandeperioodi puhaskasum	0	0	49 246	49 246
Saldo seisuga 31.12.2003	40 000	4 000	218 369	262 369

Täpsem informatsioon osakapitali ja selle muutuste kohta on toodud lisas 6.

24 -05- 2004

Raamatupidamise aastaaruande lisad**Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtted**

OÜ Amricana Eesti 2003. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamise tavaga. Hea raamatupidamise tava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist, välja arvatud juhtudel, mida on kirjeldatud alljärgnevates arvestuspõhimõtetes.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides.

A. Esitlusviisi ja arvestuspõhimõtete muudatused

Seoses uue raamatupidamise seaduse ja uute Raamatupidamise Toimkonna juhendite jõustumisega on muudetud bilansi ja kasumiaruande esitusviisi. Eelmise perioodi võrdlusandmete esitus on viidud vastavusse uue esitusviisiga.

B. Raha ja raha ekvivalendid

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, nõudmiseni hoiuseid pankades.

C. Nõuded ostjate vastu

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid, v.a nõudeid teiste kontserni ettevõtete vastu. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumus (s.o. nominaalväärtus miinus vajadusel tehtavad allahindlused).

Nõuete laekumise tõenäosust hinnatakse võimaluse korral iga ostja kohta eraldi. Kui nõuete individuaalne hindamine ei ole nõuete arvust tulenevalt võimalik, siis hinnatakse individuaalselt ainult olulisi nõudeid. Ülejäänud nõudeid hinnatakse kogumina, arvestades eelmiste aastate kogemust laekumata jäänud nõuete osas. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumist kajastatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kulu vähendamisenä.

D. Materiaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööega üle ühe aasta ja maksumusega alates 4 000 krooni. Varad, mille kasulik tööiga on üle 1 aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 4 000 krooni, kajastatakse kuni kasutusele võtmiseni väheväärtusliku inventarina (varudes) ja vara kasutuselevõtmise hetkel kantakse kulusse. Kuludesse kantud väheväärtuslike inventaride üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast (k.a tollimaks ja muud mittetagastatavad maksud) ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja -asukohta. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumuliseeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Põhivara parendusväljaminekud, mis suurendavad põhivara tööjõudlust üle algselt arvatud taseme ja tõenäoliselt osalevad lisanduvate tulude tekkimisel tulevikus, kapitaliseeritakse bilansis põhivarana. Kulutused, mis tehakse eesmärgiga tagada ning säilitada varaobjektilt tulevikus saadavat tulu, kajastatakse nende kulude tekkimisel aruandeperioodi kuludes.

Amortisatsiooni arvestatakse lineaarselt kasutades 40% määra.

24 -05- 2004

Juhul kui põhivara kaetav väärtus (s.o kõrgem kahest järgnevast näitajast: vara neto müügihind või vara kasutusväärtus) on väiksem tema bilansilisest jääkmaksumusest, on materiaalse põhivara objektid alla hinnatud nende kaetavale väärtusele.

OÜ AMERICANA EESTI

E. Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad, väljastatud võlakirjad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas. Pikaajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumuse arvestus toimub kasutades sisemise intressimäära meetodit.

F. Ettevõtte tulumaks

Vastavalt kehtivale seadusandlusele Eestis ettevõtete kasumit ei maksustata, mistõttu ei eksisteeri ka edasilükkunud tulumaksu nõudeid ega kohustusi. Kasumi asemel maksustatakse Eestis jaotamata kasumist väljamakstavaid dividende maksumääraga 26/74 netodividendina väljamakstud summalt. Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse.

G. Tehingud välisvaluutas ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed finantsvarad ja -kohustused ning mittemonetaarsed finantsvarad ja -kohustused, mida kajastatakse õiglase väärtuse meetodil, hinnatakse bilansipäeval ümber Eesti kroonidesse ametlikult kehtivate Eesti Panga valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid kajastatakse kasumiaruandes perioodi tulu ja kuluna.

H. Tulude arvestus

Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline. Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel, või juhul kui teenus osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, siis lähtudes valmidusastme meetodist.

Intressitulu ja dividenditulu kajastatakse siis, kui tulu laekumine on tõenäoline ja tulu suurust on võimalik usaldusväärselt hinnata. Intressitulu kajastatakse kasutades vara sisemisest intressimäära, välja arvatud juhtudel, kui intressi laekumine on ebakindel. Sellistel juhtudel arvestatakse intressitulu kassapõhiselt. Dividenditulu kajastatakse siis, kui omanikul on tekkinud seaduslik õigus nende saamiseks.

I. Kohustuslik reservkapital

Vastavalt äriseadustikule on moodustatud kohustuslik reservkapital. Reservkapital moodustatakse iga-aastastest puhaskasumi eraldistest. Igal majandusaastal tuleb reservkapitali kanda vähemalt 1/20 puhaskasumist, kuni reservkapital moodustab 1/10 aktsia- või osakapitalist. Reservkapitali võib kasutada kahjumi katmiseks, samuti aktsia- või osakapitali suurendamiseks. Reservkapitalist ei või teha väljamakseid aktsionäridele/osanikele.

24-05-2004

Lisa 1 Raha ja pangakontod

	31.12.03	31.12.02
Pangakontod	21 067	48 988
Raha ja pangakontod kokku	21 067	48 988

Lisa 2 Ettemaksed

	31.12.03	31.12.02
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded (lisa 4)	16 643	5 202
Tulevaste perioodide kulud	12 335	12 335
Viitlaekumised ja ettemaksed kokku	28 978	17 537

Lisa 3 Maksud

Maksuliik	31.12.03		31.12.02	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	16 643*	0	5 202	0
Maksuintressid	0	0	0	39
Kokku	16 643	0	5 202	39

* - Käibemaksu ettemaksed 2003 aastal sisaldavad vastavalt summas 2 422 hankijatele makstud käibemaksu, mida ei saanud maha arvata kuna teenus oli osutamata.

Lisa 4 Materiaalne põhivara

	Masina- ja seadmed	Muu mate- riaalne põhivara	Kokku
Saldo seisuga 31.12.2002			
Soetusmaksumus	162 197	6 170	168 367
Akumuleeritud kulum	-146 313	-6 170	-152 483
Jääkmaksumus	15 884	0	15 884
2003. a toimunud muutused			
Amortisatsioonikulu	-15 884	0	-15 884
Saldo seisuga 31.12.2003			
Soetusmaksumus	162 197	6 170	168 367
Akumuleeritud kulum	-162 197	-6 170	-168 367
Jääkmaksumus	0	0	0

Lisa 5 Omakapital

	31.12.03	31.12.02
Osakapital (kroonides)	40 000	40 000

24-05-2004

Osade arv (tk)	1	1
Osa nimiväärtus (kroonides)	40 000	40 000

31.12.2003 seisuga on Amricana Eesti OÜ ainuosanikuks Americana Restaurants Ltd. Põhikirja kohaselt on osaühingu maksimumkapitaliks 160 000 krooni.

Lisa 6 Müügitulu

OÜ Americana Eesti müügitulu jaguneb geograafiliste piirkondade lõikes järgnevalt:

	2003	2002
Eesti	245 657	575 838
Kokku	245 657	575 838

OÜ Americana Eesti müügitulu jaguneb tegevusalade lõikes järgnevalt:

	2003	2002
Royaltid	245 657	575 838
Kokku	245 657	575 838

Lisa 7 Muud tegevuskulud

	2003	2002
Ruumidega seotud kulud	-112 800	-106 034
Ostetud teenused	-41 250	-198 007
Side ja infotehnoloogia kulud	-26 516	-29 582
Muud tegevuskulud	-13 604	-10 121
Muud tegevuskulud kokku	-194 170	-343 744

Lisa 8 Tehingud seotud osapooltega

Amricana Eesti OÜ aastaaruande koostamisel on loetud seotud osapoolteks:

- omanikke (emaettevõtte ning emaettevõtte omanikud);
- tütar- ja sidusettevõtteid;
- teisi samasse konsolideerimisgruppi kuuluvaid ettevõtteid (s.h emaettevõtte teised tütaretevõtted);
- tegev- ja kõrgemat juhtkonda;
- eespool loetletud isikute lähisugulasi ja nendega seotud ettevõtteid.

OÜ Americana Eesti on 2003. a ostnud ning mülnud oma kaupu ja osutanud teenuseid järgmistele seotud osapooltele (100% kuuluvad Americana Restaurants Ltd-le):

	2003	
	Ostud	Müügid
Sõsarettevõtte - OÜ Cavaterra	142 800	245 657
Teenuste ost-müük kokku	142 800	245 657

24 -05- 2004

Saldod seotud osapooltega:

	31.12.03	31.12.02
Sõsarettevõtte - OÜ Cavaterra	259 430	194 053
Lühiajalised nõuded kokku	259 430	194 053

	31.12.03	31.12.02
Sõsarettevõtte - OÜ Cavaterra	46 517	46 492
Lühiajalised kohustused kokku	46 517	46 492

Ettevõtte juhtkonna hinnangul ei ole tehingutes eespool nimetatud osapooltega kasutatud turuhinnast oluliselt erinevaid hindasid.

24 -05- 2004

MAJANDUSAASTA KASUMI JAOTAMISE ETTEPANEK

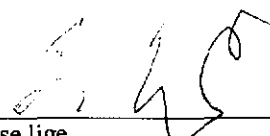
Americana Eesti OÜ juhatus teeb osanike üldkoosolekule ettepaneku jaotada dividende mitte jaotada ning 2003. aasta puhaskasum summas 49 246 krooni kanda eelmiste perioodide jaotamata kasumi kontole.

Eelmiste perioodide jaotamata kasum	169 123 krooni
2003.a. kasum	49 246 krooni
suunata eelmiste perioodide kasumi kontole	-49 246 krooni
Jaotamata kasum peale majandusaasta kinnitamist	218 369 krooni

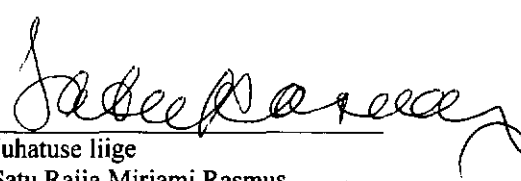
24-05-2004

Juhatuse ja osanike allkirjad 2003. a majandusaasta aruandele

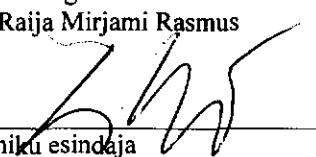
OÜ Americana Eesti 2003. a majandusaasta aruande, mis on kinnitatud osanike üldkoosoleku poolt 29.märts 2004
otsusega, allkirjastamine 31.märts 2004



Juhatuse lige
Eeva-Marika Eklund



Juhatuse liige
Satu Raija Mirjami Rasmus



Omaniku esindaja
Eeva- Marika Eklund
/Americana Rrestaurants Ltd/

24 -05- 2004

OŬ AMERICANA EESTI

reg.kood: 10188754

OÜ Americana Eesti osanike nimekiri:

OSANIK: Americana Restaurants Ltd

reg.nr. FI-08260755

aadress: Rauhankatu 1BC39
20100 Turku, Soome

osaluse %:	100%
------------	------

osa väärtus:	40 000
--------------	--------

osade arv: 1